



MOD DE UTILIZARE

PETRAX  
WINTER 3/4

RO

**UTILIZARE:** Mănușile de categorie I – sunt un mijloc simplu de protecție personală destinat ocrotirii împotriva riscurilor minime ale căror consecințe pot fi presupuse la timp de utilizator (mănuși pentru grădini), marcate CAT I.

Mănușile de categorie II – protejează mâinilor împotriva riscurilor mecanice marcate cu pictograma standardului EN 388 și CAT II.

**GRADE DE PROTECȚIE CONFORM STANDARDULUI EN 388:2016 + A1:2018**

Rezistență la abraziune:	A (1–4; X – fără experiență)	Rezistență la ardere:	A
Rezistență la tăiere:	B (1–5; X – fără experiență)	Rezistență la căldura de contact:	B
Rezistență la rupere ulterioară:	C (1–4; X – fără experiență)	Rezistență la căldura convențională:	C
Rezistență la strângere:	D (1–4; X – fără experiență)	Rezistență la căldura radiantă:	D
Rezistență la TDM:	E (A–F; X – fără experiență)	Rezistență la mici împănări cu metal topit:	E
		Rezistență la împănări mari cu metal topit:	F

pictogramă protecție împotriva riscurilor mecanice; marcă de conformitate; pictogramă protecție împotriva pericolelor termice

**ACORD DE ÎNȚELEGERE:** Nu expuneți mănușile la căldură radiantă, la solvenți organici și vapori și vapori iritanți, la lubrifianți, grăsimi, uleiuri minerale, alcalii și apă. Nu se pretează la sudare și nici la manipularea cu substanțe chimice agresive, obiecte ascuțite sau fierbinți cu o temperatură care depășește 50 °C. Înălțări împurtălituri și o manipulare. Mănușile nu pot fi spălate și nici curățate pe cale chimică.

**DEPOZITARE:** la loc uscat, ferit de lumină directă a soarelui, la temperatura camerei.

**AVERTIZARE:** Mănușile nu pot fi utilizate acolo unde există pericol de agățare de părți.

În misiune ale utilajelor.

**PRODUCĂTOR:** ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

DENUMIRE	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	MĂRIMILE DISPONIBILE
PETRAX WINTER 3/4	tricot: 100% fibre acrilice; impregnare: latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Mănușile într-un mediu mediu își pot pierde proprietățile izolante.

NAVODILA ZA UPORABO

PETRAX  
WINTER 3/4

SL

**UPORABA:** Rokavice kategorije I – Te rokavice so osnovna oseba varovalna oprema in so zasnovane tako, da zagotavljajo najmanjšo stopnjo zaščite pred nevarnostmi, kjer lahko uporabnik zlahka predvidi posledice (inpr. vrtnarske rokavice); rokavice nosijo oznako »CAT I«.

Rokavice kategorije II – Zaščita rok pred mehanskimi nevarnostmi; nosijo oznako »EN 388 in »CAT II«.

**RAVNI ZAŠČITE V SKLADU S STANDARDOM EN 388:2016 + A1:2018**

Odpornost na obrabo:	A (1–4; X – nepreizkušeno)	Odpornost na goreenje:	A
Odpornost na urezine:	B (1–5; X – nepreizkušeno)	Odpornost na kontaktno toploto:	B
Odpornost na trganje:	C (1–4; X – nepreizkušeno)	Odpornost na konveksijsko toploto:	C
Odpornost na prebod:	D (1–4; X – nepreizkušeno)	Odpornost na radijacijsko toploto:	D
	E (A–F; X – nepreizkušeno)	Odpornost na manje prskanje rastljinjnih kovin:	E
		Odpornost na velike kapljice rastljinjnih kovin:	F

oznaka skladnosti; simbol z informacijami; simbol zaščita pred toplotnimi nevarnostmi

**NAVODILA ZA NEGO:** Rokavic ne izpostavljajte toplotnemu sevanju, organskim topilom in njihovim hlapom, mastem, mineralnim oljem, raztopinam vročih parov hidroksida in vodi. Rokavice niso primrne za uporabo med varjenjem ali za delo z močnimi kemikalijami in ostrimi ali nitri predmeti, katerih temperatura presega 50 °C. Umazano odstranite s krtačo. Rokavic ne perite v pralnem stroju oziroma ne uporabljajte kemičnih čistiljenj.

**HRANBA:** Hranite v suhem prostoru pri sobni temperaturi, kjer niso izpostavljene neposredni sončni svetlobi.

**OPOZORILO:** Rokavice ne uporabljajte, če obstaja nevarnost, da se ujamete v premakljive dele stroja.

**PROIZVAJALEC:** ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	RAZPOLOŽLJIVE VELIKOSTI
PETRAX WINTER 3/4	pletanina: 100% akril; namakanje:		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Rokavice v mokrem okolju lahko izgubijo svoje izolacijske lastnosti.

UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE

PETRAX  
WINTER 3/4

SRB

**KORIŠĆENJE:** Rokavice kategorije I – su jednostavna lična zaštitna oprema namenjena za zaštitu od minimalnih rizika čije posledice se od strane korisnika mogu blagovremeno predvideti (baštenske rukavice), označene su sa CAT I.

Rokavice kategorije II – zaštitna ruku od mehaničkih rizika, označene su po piktogramom norme EN 388 i CAT II.

**STEPEN ZAŠTITE PREMA EN 388:2016 + A1:2018**

Opornost na habanje:	A (1–4; X – nepokusan)	Opornost na goreenje:	A
Opornost na sečenje:	B (1–5; X – nepokusan)	Opornost na kontaktnu toplotu:	B
Opornost na ostala cepanja:	C (1–4; X – nepokusan)	Opornost na konveksijsku toplotu:	C
Opornost na bušenje:	D (1–4; X – nepokusan)	Opornost na radijacijsku toplotu:	D
Opornost na TDM:	E (A–F; X – nepokusan)	Opornost na manje prskanje rastlopljenog metala:	E
		Opornost na veće prskanje rastlopljenog metala:	F

znak usaglašenosti; piktogram informacije; piktogram zaštita od toplotnih opasnosti

**UPUTSTVO ZA ODRŽAVANJE:** Rokavice ne izlažite toplotnom zračenju, organskim rastvaracima i njihovim parama, mazivima, mastima, mineralnim uljima, naprženjicim sredstvima i vodi. Nisu pogodne za varivanje ili za manipulaciju sa agresivnim hemijskim sastavcima, ostrim ili vrućim predmetima temperature više od 50 °C. Nečistoće uklanjajte četkom. Rukavice nite periti u mašini pranja ili hemijskim čistiljima.

**ČUVANJE:** Na suvom mestu, van domašaja direktnog sunčevog zračenja, na sobnoj temperaturi.

**UPOZORENJE:** Rokavice se ne smeju koristiti tamo gde postoji rizik hvatanja od strane pokretnih delova mašina.

**PROIZVOĐAČ:** ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

NAZIV	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	DOSTUPNE VELIĆINE
PETRAX WINTER 3/4	akrilil umočen u lateks		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PETRAX  
WINTER 3/4

UA

**ЗАСТОСУВАННЯ:** Рукавички категорії I – ці рукавички є простим особистим засобом захисту, призначени для захисту від мінімальних ризиків, наслідки яких можуть своєчасно передбачатися користувачем (садові рукавички), позначені категорією CAT I.

Рукавички категорії II – захист рук від механічних ризиків, позначені пiktogramom стандарту EN 388 i CAT II.

**СТУПІНЬ ЗАХИСТУ ПО EN 388:2016 + A1:2018**

Спійкість до стирання:	A (1–4; X – неперевірено)	Спійкість до горіння:	A
Спійкість до перерізу:	B (1–5; X – неперевірено)	Спійкість до контактного тепла:	B
Спійкість до подольшого розриву:	C (1–4; X – неперевірено)	Спійкість до конвекційного тепла:	C
Спійкість до проколу:	D (1–4; X – неперевірено)	Спійкість до променистого тепла:	D
Відкріть опір TDM:	E (A–F; X – неперевірено)	Спійкість до невеликого розбризкування розплавленого металу:	E
		Спійкість до великого розбризкування розплавленого металу:	F

знак відповідності; piktograma інформації; захист від термічних небезпек

**ІНСТРУКЦІЯ ПО ОБСЛУГОВУВАННЮ:** Рукавички не виставляйте дії промислового тепла, органічних розчинників та їх парів, мастил, жирів, мінеральних ойлів, ілїм прісвої і воді. Не підкорять для варування і для роботи з агресивними хімічними речовинами, гострим або гарячим предметами з температурою понад 50 °C. Бруд видалити швидко.

**ЗБЕРІГАННЯ:** В сухому місці, подаль від прямих сонячних променів, при кімнатній температурі.

**УВАГА:** Рукавички заборонено використовувати там, де існує ризик захоплення рухомими частиними машини.

**ВИБРОНИК:** ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

HAZBA	MATERIAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	ДОСТУПНІ РАЗМІРИ
PETRAX WINTER 3/4	акриловий трикотаж монаний у латекс		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

NOTICE D'UTILISATION

PETRAX  
WINTER 3/4

FR

**UTILISATION :** Gants de catégorie I – équipement de protection individuelle simple contre des risques minimaux dont les effets peuvent être prévus à temps par l'utilisateur (gants jardiniers), marqué CAT I.

Gants de catégorie II – protection contre des risques mécaniques, marqués de pictogrammes des normes EN 388 et CAT II.

**NIVEAU DE PROTECTION SUIVANT EN 388:2016 + A1:2018**

Résistance contre l'attrition :	A (1–4; X – non éprouvée)	Résistance contre l'ignition :	A
Résistance contre les coupes :	B (1–5; X – non éprouvée)	Résistance contre la chaleur de contact :	B
Résistance contre d'autres déchirures :	C (1–4; X – non éprouvée)	Résistance contre la chaleur conventionnelle :	C
Résistance contre la striction :	D (1–4; X – non éprouvée)	Résistance contre la chaleur émanante :	D
Résistance à la coupure TDM :	E (A–F; X – non éprouvée)	Résistance contre les menues pulvérisations de métal fondu :	E
		Résistance contre d'importantes pulvérisations de métal fondu :	F

marque de conformité; pictogramme d'information; pictogramme protection contre les risques thermiques

**INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :** N'exposez pas les gants à la chaleur émanante, aux dissolvants organiques et leurs vapeurs, aux graissages, graisses, huiles minérales, caustiques ni à l'eau. Ils ne conviennent pas au soudage ni à la manipulation de substances chimiques agressives, des objets tranchants ou chauds d'une température supérieure à 50 °C. Nettoyez les souillures avec une brosse. Les gants ne peuvent pas être lavés ni nettoyés chimiquement.

**STOCKAGE :** Au sec, hors de portée des rayons de soleil direct, à une température ambiante.

**AVERTISSEMENT :** Les gants doivent pas être utilisés aux endroits à risque d'agrippement par des parties mobiles des machines.

**FABRICANT :** ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

NOM	MATÉRIAU	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	TAILLES DISPONIBLES
PETRAX WINTER 3/4	tricot: 100% acrylique (m); enduction: latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Les gants dans un environnement humide peuvent perdre leurs propriétés isolantes.

ГЕБРИКСКААНВІЇЗІЇЇ

PETRAX  
WINTER 3/4

NL

**ГЕБРИК:** Handschoenen van categorie I – zijn een eenvoudig persoonlijk beschermingsmiddel dat beschermi tegen minimale risico's, waarvan de gevolgen door de gebruiker tijdig kunnen worden voorspeld (tuinhandschoenen), aangeduid als CAT I.

Handschoenen van categorie II – bescherming van de handen tegen mechanische risico's, aangeduid met het pictogram van de norm EN 388 en CAT II.

**BESCHERMINGSNIVEAU VOLGENS EN 388:2016 + A1:2018**

Schuurverstand:	A (1–4; X – onbeproofd)	Weerstand tegen contacthitte:	A
Snijverstand:	B (1–5; X – onbeproofd)	Weerstand tegen geleidelijke hitte:	B
Scheurverstand:	C (1–4; X – onbeproofd)	Weerstand tegen stralingshitte:	C
Perforatieverstand:	D (1–4; X – onbeproofd)	Weerstand tegen kleine spatten gesmolten metaal:	D
Snijverstand TDM:	E (A–F; X – onbeproofd)	Weerstand tegen grote spatten gesmolten metaal:	E

merktenken van overeenstemming; pictogram informatie; pictogram bescherming tegen thermische gevaren

**ONDERHOUDSINSTRUCTIES:** Stel de handschoenen niet bloot aan stralingswarmte, organische oplosmiddelen en de dampen daarvan, smeermiddelen, vetten, mineralen oliën, logen en water. De handschoenen zijn niet geschikt voor lassen en het hanteren van agressieve chemicaliën, scherpe of hete voorwerpen met een temperatuur boven 50 °C. Verwijder vuil met een borstel. De handschoenen kunnen niet gewassen of chemisch gereinigd worden.

**BEWAREN:** In droge omstandigheden, niet in direct zonlicht, bij kamertemperatuur.

**WAARSCHUWING:** De handschoenen mogen niet worden gebruikt op plaatsen waar ze in bewegende machinedelen gegrepen kunnen worden.

**FABRIKANT:** ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

NAAM	MATERIAAL	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	BESCHIKBARE MATEN
PETRAX WINTER 3/4	breiwerk: 100% Acryl; coating: latex		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Handschoenen kunnen in een vochtige omgeving hun isolerende eigenschappen verliezen.

KULLANIM TALIMATLARI

PETRAX  
WINTER 3/4

TUR

**KULLANIM:** Kategori I eldiven – Bu eldiven, kullancı tarafından kolaylıkla tahmin edilen sonuçları olan minimum tehlikelere karşı, koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır temel kişisel koruyucu donanımdır (bahçe eldiveni). CAT I olarak etiketlenir.

Kategori II eldiven – mekanik tehlikelere karşı el koruma, EN 388 ve CAT II olarak etiketlenir.

**EN 388:2016 + A1:2018 STANDARTINDA GÖRE KORUMA SEVİYELERİ:**

Aşınmaya karşı dayanıklılık:	A (1–4; X – denenmemiş)	Yanmaya karşı dayanıklılık:	A
Keskilere karşı dayanıklılık:	B (1–5; X – denenmemiş)	Isi ile temasa karşı dayanıklılık:	B
Yırtılmaya karşı dayanıklılık:	C (1–4; X – denenmemiş)	Yayılan ısıya karşı dayanıklılık:	C
Delinmeye karşı dayanıklılık:	D (1–4; X – denenmemiş)	Radyan ısıya karşı dayanıklılık:	D
Direnç TDM kesin:	E (A–F; X – denenmemiş)	Erimsiz küçük metal damlacıklarına karşı dayanıklılık:	E
		Erimsiz büyük metal damlacıklarına karşı dayanıklılık:	F

uygunluk işareti; ortal tehlikelere karşı koruma sembolü

**BAKIM TALIMATLARI:** Eldivenleri radyan ısıya, organik çözücüler ve onların buharlarına, makine yağlarına, mineral yağlara, yakıcı maddelere ve ısıya maruz bırakmayın. Eldivenler kaynak yaprak veya güçlü kimyasallar, keskin veya 50 °C'den yüksek sıcaklıklı nesnelerle temas etmemelidir. Eldivenleri temiz suyla yıkayın. Eldivenleri yıkamadan önce ellerinizi yıkayın.

**SAKLAMAK:** Doğrudan güneş ışığından uzak, oda sıcaklığında kuru bir yerde muhafaza edin.

**UYARI:** Eldivenler, makinelerin hareketli parçalarına sıkışma riskinin olduğu yerlerde kullanılmamalıdır.

**ÜRETİCİ:** ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

AD	MALZEME	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	MEVCUT BEDENLER
PETRAX WINTER 3/4	akrilik örgü, lateks köpüğüne daldırılarak kaplanmış		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

ІНСТРУКЦІЯ ПО ПРИМЕНЕНІЮ

PETRAX  
WINTER 3/4

RU

**ПРИМЕНЕНИЕ:** Перчатки категории I – являются простым средством индивидуальной защиты, предназначенным для защиты от минимальных рисков, последствия которых могут быть совершенно предсказаны пользователем (садовые перчатки).

На перчатках нанесена маркировка CAT I.

Перчатки категории II – защита рук от механических рисков. На перчатках нанесена пiktogramma стандарта EN 388 и CAT II.

**СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ СОГЛАСНО EN 388:2016 + A1:2018**

Устойчивость к истиранию:	A (1–4; X – непроверенный)	Устойчивость к контактной теплу:	A
Устойчивость к разрезам:	B (1–5; X – непроверенный)	Устойчивость к конвекционному теплу:	B
Устойчивость к последующим разрывам:	C (1–4; X – непроверенный)	Устойчивость к излучаемому теплу:	C
Устойчивость к проколу:	D (1–4; X – непроверенный)	Устойчивость к калякам:	D
Откройте сопротивление TDM:	E (A–F; X – непроверенный)	Устойчивость к небольшим брызгам расплавленного металла:	E
		Устойчивость к большому количеству расплавленного металла:	F

знак соответствия; piktogramma информации; защита от тепловых воздействий

**ІНСТРУКЦІЯ ПО УХОДУ:** Не подвергайте перчатки воздействию излучаемого тепла, органических растворителей и их паров, агрессивных материалов, жиров, минеральных масел, каустика и воды. Перчатки не подходят для сварки или манипуляций с агрессивными химическими веществами, острыми или горячими предметами температурой более 50 °C. Удаляйте загрязнения щеткой. Запрещается стирка и химическая чистка перчаток.

**ХРАНЕНИЕ:** В сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при комнатной температуре.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использование перчаток при наличии риска их зацепления с движущимися частями машин.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** ARDON s.r.o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

НАЗВАНИЕ	МАТЕРИАЛ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	ДОСТУПНЫЕ РАЗМЕРЫ
PETRAX WINTER 3/4	акриловый трикотаж с покрытием из латекса		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

UDHËZIMET E PËRDORIMIT

PETRAX  
WINTER 3/4

SQ

**PËRDORIMI:** Doreza të kategorisë I – Këto doreza janë pajisje mbrojtëse personale bazë, të dizajnuara për t'ju ofruar ndaj rrezeve minimale me pasojë që mund të parashikohen lehtësisht nga përdoruesi (doreza kopshtare), të etiketuara CAT I.

Doreza të kategorisë II – mbrojtje për duart ndaj rrezeve mekanike, të etiketuara EN 388 dhe CAT II.

**NIVELET E MBROJTJES SIPAS EN 388:2016 + A1:2018**

Rezistenca ndaj gërryerjes:	A (1–4; X – i provuar)	Rezistenca ndaj djegies:	A
Rezistenca ndaj prerjeve:	B (1–5; X – i provuar)	Rezistenca ndaj kontaktit me nxehtësinë:	B
Rezistenca ndaj grisetjes:	C (1–4; X – i provuar)	Rezistenca ndaj konveksionit:	C
Rezistenca ndaj shpimit:	D (1–4; X – i provuar)	Rezistenca ndaj nxehtësisë me rrezatim:	D
Pritni rezistencës TDM:	E (A–F; X – i provuar)	Rezistenca ndaj pikave të vogla prej metali të shkrire:	E
		Rezistenca ndaj pikave të mëdha prej metali të shkrire:	F

shenja e pajtueshmërisë; simboli i informacionit; simboli mbrojtja nga rrezet termike

**UDHËZIMET E KUJDESIT:** Mos i ekspozoni dorezat ndaj nxehtësisë me rrezatim, tretësive organike dhe ajurje të tyre, yndyrës, vajrave minerale, kaustikëve dhe ujit. Dorezat nuk janë të përshtatshme për saldime ose për punë me kimikate të forta, objekte të mprehta ose të nxehta, me të cilat temperatura më të lartë se 50 °C. Përdorni një furcë për të hequr papastëritë. Mos i lani dorezat në lavanderi ose në pastirm kimik.

**RUAJTJA:** Ruajtini në një vend të thatë, larg dritës së drejtpërdrejtë të diellit.

**PARALAJMËRIM:** Dorezat nuk duhet të përdoren nëse ka rrezik kapjeje me pjesët lëvizshme të makinërisë.

**PRODUEH:** ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

EMRI	MATERIALI	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	MASAT E DISPONUESHME
PETRAX WINTER 3/4	thurje akrilike e lyer me shkumë lateksi		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

PETRAX  
WINTER 3/4

EA

**ΧΡΗΣΗ:** Γάντια κατηγορίας I – Αυτά τα γάντια αποτελούν βασικό μέσο ατομικής προστασίας και είναι σχεδιασμένα να προστατεύουν από μικρούς κινδύνους, των οποίων οι συνέπειες είναι εύκολα να προβλεφθούν από τον χρήστη (γάντια κηπουρικής). Φέρουν σήμανση CAT I.

Γάντια κατηγορίας II – παρέχουν προστασία από τους μηχανικούς κινδύνους, φέρουν σήμανση EN 388 και CAT II.

**ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN 388:2016 + A1:2018**

Αντοχή στην τριβή:	A (1–4; X – δοκιμαστος)	Αντοχή σε θερμότητα επαφής:	A
Αντοχή στην κοπή:	B (1–5; X – δοκιμαστος)	Αντοχή σε μεταγωγική θερμότητα:	B
Αντοχή στη διάτρηση:	C (1–4; X – δοκιμαστος)	Αντοχή σε ακτινοβολούμενη θερμότητα:	C
Αντοχή στη διάτρηση:	D (1–4; X – δοκιμαστος)	Αντοχή σε μικρές σταγόνες τήγματος μετάλλου:	D
Επίστροφη TDM αντίστασης:	E (A–F; X – δοκιμαστος)	Αντοχή σε μεγάλες σταγόνες τήγματος μετάλλου:	E
		Αντοχή σε μεγάλες σταγόνες τήγματος μετάλλου:	F

σύμβολο πληροφόρησης; σύμβολο προστασίας από θερμικούς κινδύνους

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΡΟΝΤΙΣΜΟΥ:** Μην εκθέτετε τα γάντια σε ακτινοβολούμενη θερμότητα, οργανικούς διαλύτες και τις αναθυμιάσεις τους, γράσα, ορυκτέλαια, καυστικές ουσίες και νερό. Τα γάντια δεν είναι κατάλληλα για εργασίες συγκόλλησης ή εργασίες που περιλαμβάνουν ισχυρές χημικές ουσίες, αιχμηρά ή καυτά αντικείμενα θερμοκρασίας άνω των 50 °C. Χρησιμοποιήστε βούρτσα για να αφαιρέσετε τη βρωμιά. Μην πλένετε τα γάντια στο πλυντήριο και μη χρησιμοποιείτε στεγνό καθύσθριο.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποφύγετε να έρχεστε σε στενή επαφή με τον ατμό, κυρίως από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία και σε θερμοκρασία διαύθισης.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανημάτων.

**ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ:** ARDON s. r. o., tř. Kosmonautů 1221/2a, 779 00 Olomouc, Czech Republic

ΟΝΟΜΑΣΙΑ	ΥΛΙΚΟ	CAT I	CAT II	EN 388 ABCDE	EN 407 ABCDEF	EN 511 ABC	ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΤΕΤΑ
PETRAX WINTER 3/4	επένδυση: 100% ακρυλικό; επίστρωση: κόλλι		✓	1131X	X2XXXX	X1X	8-11

Τα γάντια σε υγρό περιβάλλον μπορεί να χάσουν τις μονωτικές τους ιδιότητες.



## HU

**Prohlášení o shodě ke stažení na: [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každém páru rukavic je označena: velikost, identifikační označení výrobce (ARDON s.r.o./obchodní značka ARDON®), označení typu rukavic, měsíc a rok výroby, označení CE a číslo příslušné normy (např. EN 388), symboly označující dodatečné vlastnosti rukavic. Před použitím rukavice zkontrolujte ohledně případných vad či nedostatků a nepoužívejte rukavice poškozené, silně znečištěné, obnošené ani uspíněné (rovněž zevnitř) libovolnou látkou, mohlo by dojít k podráždění nebo infekci pokožky a zánětu kůže. V takovém případě vyhledejte lékařské ošetření firemního lékaře nebo se poraďte s dermatologem. Po použití rukavice důkladně očistěte suchým hadrem, abyste odstranili veškeré nečistoty. Pokud mají být rukavice používány opakovaně, uložte je tak, aby sa vnútorné vlnetia mohla snadno vysušit.

Ochranu proti plameni nedeclarujeme.  
Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaně rukavice.  
Rukavice lze používat 5 let od data výroby uvedeného na rukavici, pokud jsou uchovány v původním obalu. Životnost používaných rukavic je dána jejich opotřebením a odieraním.

**VAROVÁNÍ:** TENTO PRODUKT MŮŽE OBSAHOVAT PŘÍRODNÍ LATEX, KTERÝ MŮŽE ZPŮSOBIT ALERGICKOU REAKCI. CHCETE-LI ZÍSKAT VÍCE INFORMACÍ, KONTAKTUJTE TECHNICKÉ ODDĚLENÍ SPOLEČNOSTI ARDON.

## SK

**Prohlásenie o zhode k stiahnutiu na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na každom páre rukavíc je označená: veľkosť, identifikačné označenie výrobcu (ARDON s.r.o./názov značky ARDON®), označenie typu rukavíc, mesiac a rok výroby, označenie CE a číslo príslušnej normy (napr. EN 388), symboly označujúce dodatočné vlastnosti rukavíc. Pred použitím rukavice skontrolujte ohľadom prípadných vad či nedostatkov a nepoužívajte poškodené, silne zaplnené, opotrebované alebo znečistené (aj vnútri) rukavice z akýchkoľvek látok. Mohlo by viesť k podráždeniu alebo infekcii pokožky a vzniku dermatitídy. V takom prípade vyhľadajte lekársku pomoc od lekára spoločnosti alebo sa poraďte s dermatológom. Po použití rukavice dôkladne očistite suchým hadrom, aby ste odstránili všetky nečistoty. Ak sa majú rukavice opätovne používať, skladujte ich tak, aby sa vnútorné obloženie podkladu mohlo ľahko vysušiť.

Ochranu proti plameňu nedeklarujeme.  
Úrovne ochrany sa vzťahujú na dlaniovú oblasť rukavíc.  
Rukavice sa môžu používať ihneď po vybalení do 5 rokov od dátumu výroby, ktorý je vytlačený na rukavici. Životnosť rukavíc je založená na opotrebovaní a odieraní.

**VÝSTRAHA – TENTO VÝROBOK MÔŽE OBSAHOVAŤ PŘÍRODNÝ LATEX, KTORÝ MÔŽE SPÔSOBIŤ ALERGICKÚ REAKCIU; ĎALŠIE INFORMÁCIE VAM POSKYTNÚ TECHNICKÉ ODDĚLENÍ SPOLEČNOSTI ARDON.**

## PL

**Deklaracja zgodności do pobrania na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na każdej parze rękawiczki podano: rozmiar, identyfikację producenta (ARDON s.r.o./ nazwa marki ARDON®), oznakowanie typu rękawiczki, miesiąc i rok produkcji, oznakowanie CE wraz z numerem odpowiedniej normy (na przykład EN 388), symbole podające dodatkowe cechy rękawiczki. Przed użyciem należy skontrolować rękawicę pod kątem wad lub usterek i nie nosić zniszczonych, poważnie zabrudzonych, przetrąconych lub zaplamionych (również wewnętrznie) rękawic. Może to wywołać podrażnienia i/lub zaniekaować skórę i spowodować jej zapalenie. W takiej sytuacji należy skonsultować się z lekarzem dyżurnym lub z dermatologiem. Po użyciu rękawice należy wyczyścić suchą szmatką, by usunąć zanieczyszczenia. Jeżeli rękawice mają zostać wykorzystane ponownie, należy je przechowywać w taki sposób, by wnętrze mogło swobodnie wyschnąć.

Nie deklaruemy ochrony przed plamieniem.  
Pozywne wydajności odnoszą się do obszaru dłoni na rękawicy.  
Po wyjęciu z opakowania rękawice można stosować przez 5 lat po dacie produkcji, wydrukowanej na rękawicy. Cykl życia rękawicy w użyciu zależy od znośności i przetarć.

**OSTRZEŻENIE – TEN PRODUKT MŹE ZAWIERAĆ NATURALNY LATEKS, KTORÝ MŹE WYWOŁYWAĆ REAKCJE ALERGICZNE; ABY UŻY-SKAĆ DODATKOWE INFORMACJE NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z DZIAŁEM TECHNICZNYM ARDON.**

## EN

**Declaration of Conformity for download at [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Each pair of gloves is identified as follows: size, manufacturer's brand (ARDON s.r.o./ trademark ARDON®), the type and product category, month and year of manufacture, the CE mark and number of the relevant standard (e.g. EN 388), symbols indicating additional gloves characteristics. Before use, inspect the gloves for any defects or imperfections and avoid wearing damaged, heavily soiled, worn or dirty (also internally) glove of any substance, this could irritate and/or infect the skin and cause dermatitis. In such a case, seek medical advice from the company doctor or consult a dermatologist. After use, clean the gloves thoroughly with a dry cloth to remove any contaminants. If the gloves are to be re-worn store in such a way that the inside lining of the support can dry out easily.

We do not declare flame protection.  
Protective parameters are valid for palm of the gloves only.  
Gloves can be used out of the pack 5 years after production date, printed on the glove. Glove life time in use is based on wear and abrasion.

**WARNING – THIS PRODUCT MAY CONTAIN NATURAL LATEX WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION; FOR MORE INFORMATION PLEASE CONTACT ARDON TECHNICAL DEPARTMENT.**

## DE

**Konformitätserklärung zum Herunterladen unter [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Jedes Paar Handschuhe wird folgendermaßen gekennzeichnet: Größe, Marke des Herstellers (ARDON s.r.o./ Markenname ARDON®), Typ und Produktkategorie, Herstellungsmonat und -jahr, CE-Kennzeichen und Nummer der entsprechenden Norm (z. B. EN 388), Symbole zur Angabe zusätzlicher Handschuheigenschaften. Überprüfen Sie die Handschuhe vor Nutzung auf Beschädigungen/Defekte. Verunreinigungen und benutzen Sie keine veröbten, verschlissenen oder defekten Produkte. Dies könnte zu Hautirritationen oder Kontaktdermatitis führen. In einem solchen Fall ziehen Sie einen Dermatologe oder Arzt zu Rate. Reinigen Sie den Handschuh nach Nutzung sorgfältig und stülpen Sie Handinnenfläche nach Außen um ein Abtrocknen der Innenseite zu ermöglichen.

Wir deklarieren keinen Flammenschutz.  
Alle Leistungswerte beziehen sich auf die Handinnenfläche.  
Neue Handschuhe können aus der Originalverpackung bis maximal 5 Jahre nach dem aufgedruckten Produktionsdatum verwendet werden. Die Einsatzdauer wird durch den sichtbaren Verschleiß begrenzt.

**ACHTUNG – DIESER PRODUKT KANN LATEX AUS NATURKAUTSCHUK ENTHALTEN, WELCHES ZU ALLERGISCHEN REAKTIONEN FÜHREN KANN. FÜR WEITERE INFORMATIONEN WENDEN SIE SICH BITTE AN ARDON.**

## BG

**Декларация за съответствие можете да свалите от [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На всеки чифт ръкавици са отбелязани: размер, идентификационен знак на производителя (ARDON s.r.o./ име на марката ARDON®), отбелязани са вида и категорията на продукта, месец и година на производство, знак/ обозначение със CE и номер на съответния стандарт (например: EN 388), символи посочващи допълнителните качества на ръкавици. Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти и несъвършенства и избягвайте да носите повредени, силно замърсени, износени или замърсени (вътрешно) ръкавици от кажеато и да е субстанция, което може да раздразни и / или зарази кожата и да предизвика дерматит. В този случай потърсете лекарска помощ от фирмения лекар или се консултирайте с дерматолог. След употреба, почистете внимателно ръкавиците със суха кърпа, за да отстраните замърсяванията. Ако ръкавиците трябва да бъдат отново носени, трябва да се съхраняват по такъв начин, че да осигуряват лесно съхнене на вътрешната подплата на ръкавиците.

Ние не декларираме защита от пламък.  
Защитните параметри са валидни само за дланта на ръкавицете.  
Ръкавиците могат да се ползват след разпоковане 5 години след датата на производство. Животът на ръкавицата в употреба зависи от износването и противяването.

**ВНИМАНИЕ – ТОЗИ ПРОДУКТ МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ЕСТЕТВЕН ЛАТЕКС, КОЙТО МОЖЕ ДА ПРЕДИЗВИКА АЛЕРГИЧНА РЕАКЦИЯ. ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИИ, МОЛЯ, СВЪРЖЕТЕ СЕ С ТЕХНИЧЕСКИ ОТДЕЛ НА ARDON.**

## HR

**Izjava o skladnosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je označena: veličina, identifi kacijski znak proizvođača (ARDON s.r.o./ naziv robe marke ARDON®), znak vrste i kategorije proizvoda, mjesec i godina proizvodnje, znak CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN 388), simbol označujući dodatna svojstva rukavice.

Prije uporabe pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristiti oštećene, istrošene, nečiste rukavice ni zaprljane (ni izvana ni iznutra) bilo kojom tvari obzirom da bi mogle nadražiti kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavjetovati se sa liječnikom u poduzeću ili dermatologom. Nakon uporabe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne uporabe postaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Ne proglašavamo zaštitu od plamena.  
Navedena razina zaštite odnosi se samo na dlan rukavica.  
Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina. Rukavice prevoziati samo u originalnoj ambalaži proizvođača.

**UKAVICE MOŽETE SADRŽATI LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.**

## FR

**Déclaration de conformité à télécharger sur [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Chaque paire de gants porte l'identification de la taille, du fabricant, (ARDON s.r.o./ nom de marque ARDON®), le type des gants, le mois et année de fabrication, la marque CE, le numéro de la norme correspondante (par ex. EN 388) et les symboles désignant les qualités supplémentaires des gants. Avant toute utilisation, examinez les gants pour détecter le moindre défaut ou toute imperfection. Évitez de porter des gants endommagés, usés ou souillés (également à l'intérieur) de toute substance qui pourrait irriter ou infecter la peau et pourrait causer des dermatites. En présence d'une dermatite, il est impératif de consulter un médecin ou un dermatologue. Après usage nettoyez les gants avec un tissu sec pour enlever tous les contaminants. S'ils doivent être réutilisés, s'assurer que la doublure interne puisse sécher avec facilité.

Nous ne déclarons pas la protection contre les flammes.  
Les niveaux de performance concernent la zone de la paume du gant.  
Utiliser les gants dans un délai de 5 ans à partir de la date de production imprimée sur le gant.  
La durée de vie du gant utilisé dépend du port et de l'abrasion.

**ATTENTION – CE PRODUIT PEUT CONTENIR DU LATEX NATUREL ET PEUT ÊTRE LA CAUSE D'ALLERGIES. POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS, PRENDRE CONTACT AVEC LE SERVICE TECHNIQUE D'ARDON.**

## LT

**A megfelelőségi nyilatkozat letölthető itt [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Minden pár kesztyű ki van jelölve a: méret, gyártó azonosítás (ARDON s.r.o. márkanév ARDON®), típus jel és termék kategória, gyártási év és hónap, CE jelölés és a megfelelős szabvány száma (pl. EN 388), a kesztyű további tulajdonságait jelző jelek. A használat előtt ellenőrizze, hogy nincsen-e a kesztyűn sérülés vagy hiba, és figyelemmel annak anyagától, ne használja a kesztyűt, ha sérült, erősen szennyezett, elhasználódott vagy koszos (ez a belsejére is vonatkozik), mivel ezek irritálhatják a bőrt, ezáltal dermatitist okozhatnak. Ilyen esetben forduljon a vállalati orvoshoz vagy egy bőrgyógyászhoz. A használat után vedes ronggyal alaposan tisztítsa meg a kesztyűt az esetleges szennyeződésekktől. Ha a kesztyűt többször használatosak, tárolja olyan módon, hogy kesztyű merevítésének belső bélése könnyedén megszáradhasson.

Nem nyilatkozunk lángvédelemről.  
A teljesítményszintek a kesztyű tenyérterületétől függenek.  
A csomagolásból kivett kesztyűk a rájuk nyomtatott gyártási dátumtól számítva 5 évig használhatók. A kesztyű használati élettartama a kesztyű elhasználódásától, dörzsölődésétől függ.

**FIGYELEM – EZ A TERMÉK GUMITEJET TARTALMAZHAT, MELY ALERGIAS REAKCIÓT VÁLTHAT KI; TOVABBII INFORMACIÓERT FORDULJON A ARDON TECHNIKAI IRÓDÁHOZ.**

## LV

**Atbilstības deklarācija gaisi atbilstīgi šai sveatāinās [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Katrs cimdi pāris tiek identificēts šādi: lielumam, ražotāja zīmols (ARDON s.r.o./ zīmola nosaukums ARDON®), gaminto tipas ir kategorija, pagamino mēsis un gads, CE zīmē un atbilstīgā standarta numurs (piemēram, EN388), ženkli atbūdināntys tiks pīrīnēšas saybes. Pīrīšas naudojma, patīrīnēšas pīrīnēšas dēfektu ar trīkumy ir venkīte nēšīoti sugadātās, stīpīrīšas īstēšas, sunēšīotās arba purvīšas (taip pat ir īš vīdus) pīrīnēšas bet kokī pobūžīto medīziagiomās, tāi galī suerzītī ođā ir/ārba sukeltī dermatītī. Šīos atveju krepīkītes medīcīnīnēs pagablos ī jomnēs daktāra arba dermatologa. Po naudojimo, kīrupsīšai īšvalyktī pīrīnēšas sausa skēpete, kad īšvalytumē nos tēršāu. Jei pīrīnēšas ketīnate pakartotīnēšīoti, laiīktykēšas tokiu būdu, kad vīdīnīs pašīntīnīsas lēngvai īšdīžīti. Apsauginai patmetrija galīoj atī pīrīnēšas dēlnu. Pīrīnēšas galī būti naudojamos īspakuotos 5 metus nuo pagamīno mēsis, kuri yra nūrodyti atī pīrīnēšas. Pīrīnēšas galīmas naudojimo laikas yra paremtas sunēšiojimo ir nusīrytīnīm.

Mēs nedeclaruojame apsaugos nuo liepsnos.

**PERSPĒJĪMAS – ŠIO PRODUKTO SUDETYJĖ GALI BŪTI NATŪRALAUS LATEKSU, KURIS GALI SUKELTI ALERGINĖ REAKCIJĄ; DĖL ĮSŠA-MESNĖS INFORMACIJOS PRAŠAU KREPĖTĖS Į ARDON TECHINĮ SKYRĮ.**

## LV

**Atbilstības deklarācija ir pieejama lejupielādēt vietnē: [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Katrs cimdi pāris tiek identificēts šādi: lielumam, ražotāja zīmols (ARDON s.r.o./ zīmola nosaukums ARDON®), veids un produkta kategorija, ražošanas mēnesis un gads, CE zīme un atbilstīgā standarta numurs (piemēram, EN388), citi cimdi raksturojošie simboli.

Pirms lietošanas pārbaudiet cimdus pret jebkādiem defektiem vai nepilnībām un izvairieties lietot bojātus, ļoti netīrus, nodilušus vai ar jebkādu vielu iekšēji bojātus cimdus, tas var kairināt un / vai inficēt ādu un izraisīt dermatītu. Šādā gadījumā konsultējieties ar ārstu vai dermatologu. Pēc lietošanas rūpīgi notīriet cimdus ar sausu drāni, lai noņemtu jebkādu piesārņojumu. Ja cimdi ir jālieto vairākkārtīgi, uzglabājiel cimdus šādā veidā lai iekšējais oderējums viegli izstītu. Aizsardzības parametri ir spēkā tikai uz cimdā dēlnas daļu. Cimdus var izmantot pēc iepakojuma ataisīšanas 5 gadus pēc izga-vošanas datuma, kas ir uzdrukāts uz cimdā. Cimdā lietošanas laiks ir atkarīgs no lietošanas intensitātes un nodiluma.

Mēs neizsludinām aizsardzību pret liesmu.

**BRĪDĪJUMS – ŠIS PRODUKTS VAR SATURĒT DABĪGU LATEKSU, KAS VAR IZSAISTĪ ALERGIŠKU REAKCIJU; PAPILDINORMĀCIJU LŪDZU SAJUNTIEM AR ARDON TEHNISKO DEPARTAMENTU.**

## RO

**Declarația de conformitate poate fi descărcată pe [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Fiecare pereche de mănuși este identifi cată după cum urmează: mărimea, marca fabricantului (ARDON s.r.o./nume de marcă ARDON®), tipul și categoria produsului, luna și anul fabricației, marca CE și numărul standardului relevant (de ex. EN388), simbolurile care indică caracteristicile suplimentare ale mănușii. Înainte de utilizare, inspectați mănușile pentru a verifica dacă există defecte sau imperfecțiuni și pentru a evita purtarea unei mănușii extrem de deteriorate, pătate, uzate sau murdare (și la interiori), indifereent de substanță. Acest lucru ar putea cauza iritații și/sau infecțare a pielii și ar putea cauza dermatită. În această situație, apelați la asistența medicală din partea medicului companiei sau contactați un dermatolog. După utilizare, curățați mănușile bine cu o cârpă uscată pentru a elimina orice urme de contaminare. Dacă mănușile trebuie reparate, depozitați-le în așa fel încât căptușeala interioară a suportului să se usuce cu ușurință.

Nu declarăm protecția împotriva flăcării.  
Nivelurile de performanță se referă la zona palmei mănușii.  
Mănușile pot fi folosite din ambalaj 5 ani de la data producției, dacă imprimată pe mănușă.  
Durata de viață a mănușii în utilizare se bazează pe nivelul de uzură și abraziune.

**ATENȚIE – ACEST PRODUS POT CONTINE LATEX DE CAUCIUC NATURAL CARE AR PUTEA PROVOCA REACTII ALERGICE; PENTRU INFORMATI SUPLEMENTARE CONTACTAȚI BIROUL TEHNIC ARDON.**

## SL

**T izjava o skladnosti za prenos na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Vsak par rokavice je sledeče označen: velikost, znamka proizvajalca (ARDON s.r.o./ blagovna znamka ARDON®), tip in kategorija izdelka, mesec in leto izdelave, oznaka CE in številka ustreznega standarda (npr. EN388), simboli, ki označujejo dodatne značilnosti rokavice.

Pred uporabo natančno pregledajte rokavice in se prepričajte, da so v brezhibnem stanju in da niso kakorkoli poškodovane; ne uporabljajte poškodovanih, obrabljenih, umazanih ali rokavic, na katerih so madeži (tudi na notranji strani) kakršne koli snovi, saj lahko draži in/ali vname kožo in povzroči dermatitis. V takem primeru se obrnite na obratnega zdravnika ali dermatologa. Po uporabi svetujemo, da rokavice očistite s krpo za enkratno uporabo. Do ponovne uporabi jih pospravite obrnjene z notranjo stranjo navzven tako, da se notranja obloga lažje posuši.

Ne razglašamo zaščite pred plamenom.  
Zaščita velja samo za dlan rokavic.  
Rokavice je treba prevažati samo v originalni embalži proizvajalca. Pravilno shranjene rokavice imajo rok uporabe 5 let.

**ROKAVICE MOŽE BITI Z LATEKSA, KI LAHKO POVZROČI ALERGIJSKE REAKCIJE.**

## SRB

**Izja o obchodni značka va o uslađenosti za preuzimanje na [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Na svakom paru rukavice je obeležena: veličina, identifikaciona oznaka proizvođača (ARDON s.r.o./brend ARDON®), oznaka tipa i kategorije proizvoda, mesec i godina proizvodnje, oznaka CE i broj odgovarajuće norme (npr. EN388), simboli koji označavaju dodatna svojstva rukavice.

Pre upotrebu pažljivo pregledajte rukavice kako biste se uvjerali da nema nedostataka ili grešaka, ne koristite oštećene, istrošene, nečiste rukavi- ni zaprljane (ni spolja ni iznutra) bilo kojom nadražiti kožu ili uzrokovati dermatitis. U takvom slučaju posavetovati se sa lekarom ili dermatologom. Nakon upotrebe preporučuje se očistiti rukavice krpom za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe ostaviti rukavice na način da se unutrašnjost može lako osušiti.

Mi ne proglašavamo zaštitu od plamena.  
Navedena zaštita se odnosi samo na dlan rukavica.  
Rukavice prevoziati samo u originalnoj ambalži proizvođača. Pravilno uskladištene ove rukavice imaju rok trajanja 5 godina.

**UKAVICE MOŽE SADRŽAJ LATEKS KOJI MOŽE UZROKOVATI ALERGIJSKE REAKCIJE.**

## UA

**За́ява про відповідність для скачування на [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** На кожній парі рукавички є позначення: розмір, ідентифікаційна позначення виробника (ARDON s.r.o./ торгова марка ARDON®), позначення типу й категорії виробу, місяць і рік виготовлення, позначення CE та номер відповідного стандарту (наприклад, EN388) та символи, які позначають додаткові властивості рукавички.

Перед використанням огляньте рукавички на будь-які дефекти або недоліки та не використовуйте пошкоджені, зношені або брудні рукавички (а також внутрішню підкладку) від будь-якої речовини, це може роздратувати і / або заразити шкіру та викликати дерматит. У такому разі зверніться за медичною допомогою до лікаря або до дерматолога. Після використання ретельно вичистіть рукавички сухою тканиною, щоб видалити будь-які забруднювачі речовини. Якщо рукавички будете повторно носити, тримайте їх таким чином, щоб внутрішній утеплювач міг би легко висохнути. Захисні параметри діють лише для долоні рукавичок. Рукавички можна використовувати з упаковок через 5 років після дати виготовлення, надрукований на рукавичці. Час експлуатації рукавичок базується на зносі та стиранні. Попередження, цей продукт може містити природний латекс який може спричиняти алергічну реакцію, для більшої інформації зв'яжіться з технічним відділом ардон.  
Ми не заявляємо про захист від полум'я.

## NL

**Verklaring van overeenstemming kan worden gedownload op [www.ardon.cz](http://www.ardon.cz).** Op elk paar handschoenen wordt aangegeven: de maat, het identificatienummer van de fabrikant (ARDON s.r.o./ merknaam ARDON®), de aanduiding van het type handschoenen, maand en jaar van productie, de CE-markering en het nummer van de relevante norm (bijv. EN 388), en symbolen die aanvullende eigenschappen van het handschoenen aangeven.

Controleer voor gebruik of de handschoenen geen gebreken of defecten vertonen en draag geen beschadigde, sterk bevuilde, versleten of smerige (ook van de binnenkant) handschoenen met om het even welke stof want dit kan de huid irriteren en/of infecteren en leiden tot huidontstekingen. Vraag in dat geval raad aan de bedrijfsarts of raadpleeg een dermatoloog. Maak de handschoenen na gebruik grondig schoon met een droge doek om vuil te verwijderen. Als de handschoenen later nog opnieuw zullen worden gedragen, berg ze dan zodanig op dat de voering aan de binnenkant goed kan drogen.

De prestaties werden gemeten in de handpalm van de handschoen.  
De handschoenen kunnen worden gebruikt tot 5 jaar na de productiedatum die op de handschoenen gedrukt staat.  
De levensduur van de handschoenen hangt af van de slijtage en wrijving.

Wij verklaren geen vlambeveiliging.  
**WAARSCHUWING – DIT PRODUCT KAN NATUURLIJKE LATEX BEVATTEN DIE ALLERGISCHE REACTIES KAN VERORZAKEN; RAAD- PLEEG VOOR MEER INFORMATIE DE TECHNISCHE AFDELING VAN ARDON.**

